

Lignes directrices du CELV

pour un langage inclusif en français

L'emploi d'un langage inclusif permet de promouvoir l'égalité entre les genres et contribue à déconstruire les stéréotypes sexistes.

Éviter les expressions discriminatoires, sexistes ou stéréotypées.

Prendre en compte le contexte, le type de texte, les groupes cibles.

Assurer la clarté et la lisibilité des textes.

Bonnes pratiques recommandées

1. Langue neutre

- Accorder les titres de civilité et les noms de métier, grade et fonction.
les conseillers et les conseillères scolaires
- Formulations englobantes, noms collectifs
le corps enseignant, le personnel pédagogique
- Mots épicènes : en -iste et -aire, noms pluriels, mots n'ayant qu'un seul genre grammatical
les prestataires de services linguistiques, les scientifiques, la direction
- Formulations neutres : adjectif neutre, pronom neutre
spécialiste, plusieurs
- Utiliser l'infinitif, la voix active, la nominalisation, les formes impersonnelles, la formule
« personnes » + adjectif ou qualificatif
un grand nombre de ... ; les personnes sourdes

2. Rendre le genre visible

- Double désignation au féminin et au masculin
Celles et ceux qui apprennent l'allemand ...
- Ordre alphabétique
tous et toutes, les conseillères et conseillers scolaires
- Remplacer « tous » en écriture inclusive
tous et toutes, tout le monde, l'ensemble des

3. Le point médian (·)

- Un seul point médian par mot.
- À privilégier pour les mots proches au féminin et au masculin (ajout de lettres seulement).
les apprenant-es, les formateur-rices, les chef-fes d'établissement scolaire, les enseignant-es motivé-es



STRATÉGIES RECOMMANDÉES	À ÉVITER ...	ÉCRIRE PLUTÔT ...
Point médian	Les formateurs engagés sont impliqués dans la mise en œuvre de pratiques inclusives.	Les formateur·rices engagé·es sont impliqué·es dans la mise en œuvre de pratiques inclusives.
Pronom neutre	celui ou celle certain ou certaines	quiconque plusieurs/quelques
L'infinitif	Les enseignants qui souhaitent devenir correcteurs du DELF peuvent s'inscrire.	Toute personne souhaitant corriger les épreuves du DELF peut s'inscrire.
Nominalisation	C'est la raison pour laquelle ils participent au cours. de nombreux participants	C'est la raison de leur participation au cours. un grand nombre de participant·es
Double désignation au féminin et au masculin	Les enseignants engagés développent de nouvelles méthodes.	Les enseignant·es engagé·es ... ou : Les enseignant·es motivé·es ...
Ordre alphabétique	ceux	celles et ceux

Les stratégies faveur d'un langage inclusif en français, recommandées dans le présent document, s'appuient sur les Lignes directrices pour l'utilisation d'un langage vecteur inclusivité du Conseil de l'Europe (février 2024). Ressources complémentaires :

- Conseil de l'Europe, Lignes directrices pour l'utilisation d'un langage vecteur d'inclusivité, Strasbourg, 2024, <https://rm.coe.int/lignes-directrices-l-utilisation-d-unlangage-vecteur-d-inclusivite/1680aec236>.
- Conseil de l'Europe (Centre européen pour les langues vivantes), L'utilisation du langage inclusif dans la communication et les documents du CELV, version révisée, avril 2025.

